

A B S T R A C T

The invention relates to a system for immobilizing two vertebrae, the system comprising two screws, an
5 elongated connecting member and two fastening systems. Each fastening system comprises: a clamping member; and a fastening member (28) consisting of a single ring-shaped piece having a lateral wall (34) around an axial passage (36), said wall including a first aperture (38) for the
10 clamping member and a second aperture (40) comprising a first portion (46) and a second portion (48). The first portion (46) has a rim (50) forming a bearing surface for the screw head. The second portion (48) provides a free passage for the screw head. Said axial passage can
15 receive one end of the connecting member and the screw head, whereby the screw head can be freely inserted into the axial passage of the fastening member and the end of the connecting member and the screw head are immobilized by actuating the clamping member.

20

25

30

Translation of the title and the abstract as they were when originally filed by the Applicant. No account has been taken of any changes that may have been made subsequently by the PCT Authorities acting ex officio, e.g. under PCT Rules 37.2,
35 38.2, and/or 48.3.